mgem
maison genevoise
des médiations

Rue de la Synagogue 41
1204 Genève
T +41 22 320 59 94
info@mgem.ch

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2021

À l'heure de rédiger ce billet au retour d'une promenade militante, je me laisse surprendre devant une fleur de printemps fraîchement apparue dans ma jardinière urbaine.

Cette introduction quelque peu poétique et quasi photographique m'inspire deux liens avec l'année 2021 à la maison genevoise des médiations. Tout d'abord, le cycle de la vie et de sa résilience a une nouvelle fois opéré : après une année 2020 dévolue à s'ajuster à la crise du COVID-19 et à ses multiples variants, la mgem a pu retrouver un équilibre de travail malgré le port du masque encore omniprésent. En 2021, une baisse significative des médiations d'ordre familial (52 situations en 2020 / 30 en 2021) a été compensée par une hausse des dossiers de médiations pénales mineurs et de voisinage. Ainsi, cela nous a permis de réaliser 265 séances de médiation, tout champ confondu, contre 296 en 2020, soit une baisse de 10%.
À nos yeux, aucun critère significatif ne peut expliquer cette légère baisse. Ce constat nous encourage cependant à réfléchir à la visibilité de la maison genevoise des médiations en 2022, d'autant plus que notre association fête 25 ans l'année prochaine.
La maison genevoise des médiations a donc réussi, comme les personnes en médiation, à dépasser une crise pour envisager un futur plus efficient et confortable en termes de communication en général et de collaboration en particulier. Selon nous, ce constat est autant valable pour les médiateurs et médiatrices qui travaillent en co-médiation à la mgem que pour toute personne qui sollicitent leurs services.

Ensuite, en ce 1er mai, nous fêtons le travail dans le monde et à Genève. En 2021, la mgem a permis à des personnes en conflit de valoriser les efforts et le travail réalisés en médiation pour parvenir à des accords idéalement pérennes. La médiation représente donc un engagement important qui requiert un travail d'expression de son propre monde émotionnel comme la meilleure compréhension, ou en tout cas la recherche de celle-ci, de celui d'autrui.

J'en profite ici pour remercier toutes ces personnes qui ont eu le courage de dépasser leurs conflits interpersonnels à l'appui du travail réalisé dans le cadre de la médiation.

Je tiens également à remercier ici notre nouveau collègue, Monsieur Stéphane Wallimann, qui a immédiatement su prendre ses marques, tant dans le travail d'équipe qu'en co-médiation. Cette intégration a sans aucun doute été facilitée par les formations continues, les intervisions et les supervisions d'équipe comme par le partage de moments informels et conviviaux, telle notre traditionnelle fête de Noël.
De plus, je tiens à remercier sincèrement toute l'équipe de médiateurs et médiatrices, ainsi que Madame Coralie Blandenier, notre indispensable secrétaire-coordinatrice, pour la qualité de leur travail comme pour leur disponibilité sans faille qui permet à l'association d'évoluer en permanence année après année. Je tiens aussi à remercier plus particulièrement notre trésorière-comptable-, Madame Francine Duparc, à qui rigueur et bonne humeur ne font jamais défaut depuis le début de notre partenariat.

Enfin, je tiens à remercier le Département de la cohésion sociale (DCS) et son conseiller d'État, Monsieur Thierry Apothéloz, pour sa confiance renouvelée année après année et indispensable au maintien des prestations offertes au grand public à la maison genevoise des médiations.

Comptes 2021

Les comptes de l'année 2021 sont disponibles sur notre site www.mgem.ch.

Statistiques 2021

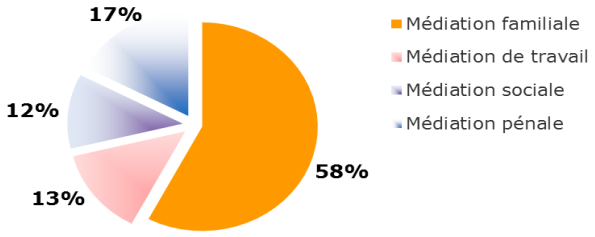
CHAMPS	SITUATIONS					SEANCES
	Total des demandes traitées en 2021 Méd° commencées avant 2020 + nouvelles demandes	Médiations commencées avant 2021	**Nouvelles demandes**			**Total des séances effectuées en 2021**
			Total des nouvelles demandes	Médiations traitées	Médiations annulées (0 séance)	
Famille	**58**	28	**30**	28	2	**191**
Travail *	**12**	5	**7**	5	2	**33**
Social/Voisinage	**6**	-	**6**	4	2	**11**
Pénale *	**9**	-	**9**	9	-	**30**
	85	33	**52**	46	6	**265**

***Mandats externes :** Deux de nos médiateurs.trices sont personnellement mandaté.e.s pour pratiquer des médiations qui se déroulent dans l'association, toutefois selon les règles définies par les mandataires :

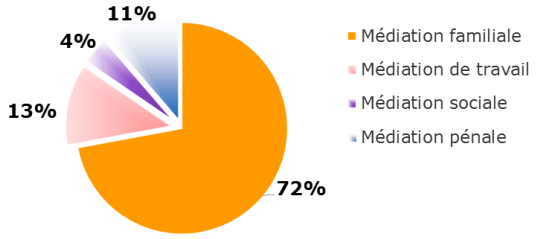
Médiation de travail : Les mandats externes concernent les médiations déléguées à l'un de nos médiateurs par l'Unité psychologie du travail de la Direction des Ressources Humaines de la Ville de Genève.

Médiation pénale : Ces médiations sont déléguées par le Tribunal des mineurs (8 médiations pénales mineurs) et par le Ministère public (1 médiation pénale majeure). Deux de nos médiateurs sont assermentés et peuvent pratiquer ce type de médiation.

Proportion par domaine de médiation 2021 (situations)



Proportion par domaine de médiation 2021 (séances)



L'équipe des médiatrices et médiateurs en 2021

Mesdames Cilgia Caratsch, Nathalie Favre et Maria Fuchs-Castro
Messieurs Bruno Munari, Jean-Louis Nicou (jusqu'en juin), Philippe Schneider et Stéphane Wallimann
En 2021, l'équipe est supervisée par Madame Pascale Rudaz Ott

Les remplaçant.e.s

Madame Milène Barthassat et Monsieur Philippe Bavarel

Composition du Bureau en 2021

L'équipe des médiatrices et médiateurs
Monsieur Bruno Munari (Président) / Monsieur Philippe Schneider (Vice-président)

L'équipe administrative en 2021

Mesdames Coralie Blandenier et Francine Duparc

fiduciaire
Anne-Marie Parini

Chemin du Bois-Ecard 11
Case postale 26
1228 Plan-les-Ouates
t 022 329 93 70
amp@fiduciaireparini.ch

Association de la **Maison genevoise des médiations**

41, rue de la Synagogue
1204 **GENEVE**

Plan-les-Ouates, le 20 avril 2022

Réf. : 13320212
Numéros registre 104517/502181

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'Assemblée générale de l'association de la Maison genevoise des médiations à Genève.

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de pertes et profits et annexe) de votre association pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2021.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à votre comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entité contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

FIDUCIAIRE PARINI
Anne-Marie Parini

Annexe : comptes annuels

MAISON GENEVOISE DES MEDIATIONS
41. rue de la Synagogue
1204 GENEVE

BILAN COMPARATIF AU 31 DECEMBRE

	2021	2020
	CHF	CHF
ACTIF		
Caisse	89.40	43.90
Compte de Chèques postaux	29'105.90	25'768.75
Banque Cantonale : garantie loyer Synagogue	4'573.35	4'572.90
Liquidités	**33'768.65**	**30'385.55**
Débiteurs	10'094.50	4'210.00
Produits à recevoir	2'799.80	2'512.00
Charges payées d'avance	1'872.00	1'622.00
Réalisables à court termes	**14'766.30**	**8'344.00**
Matériel et Mobilier	26'897.90	26'897.90
moins : amortissements 25%	-26'897.90	-26'497.90
Machines et matériels de bureau	23'461.95	23'461.95
moins : amortissements 20%	-23'221.95	-22'901.95
Site informatique	12'870.00	12'870.00
moins : amortissement 15%	-10'884.00	-8'017.00
Immobilisations	**2'226.00**	**5'813.00**
TOTAL DE L'ACTIF	**50'760.95**	**44'542.55**
PASSIF		
Subvention non dépensée à restituer	0.00	-26'312.29
Créanciers	18'249.20	15'615.35
Charges à payer	10'438.90	7'840.49
Capitaux étrangers à court terme	**28'688.10**	**-2'856.45**
Fonds propres	47'399.00	47'132.80
Bénéfice /Perte de l'exercice	295.84	266.20
Perte à charge en fin de période de l'aide financière reçue	-25'621.99	0.00
Total Fonds propres	**22'072.85**	**47'399.00**
TOTAL DU PASSIF	**50'760.95**	**44'542.55**

MAISON GENEVOISE DES MEDIATIONS
41, rue de la Synagogue
1204 GENEVE

COMPTES DE PERTES ET PROFITS COMPARATIF AU 31 DECEMBRE

	BUDGET 2021	2021	2020
PRODUITS		**CHF**	**CHF**
Entretiens de médiation	61'000.00	66'232.50	58'604.31
Formations, sensibilisations internes	5'000.00	5'650.00	2'400.00
Présentations	0.00	0.00	0.00
	66'000.00	**71'882.50**	**61'004.31**
Intérêts actifs		0.45	90.95
Cotisations membres	1'000.00	1'600.00	160.00
Indemnités assurances		0.00	5'318.05
Revenus divers		0.00	0.00
	1'000.00	**1'600.45**	**5'569.00**
Département de la solidarité et de l'emploi	123'459.00	123'459.00	123'459.00
Dons	1'000.00	700.00	2'000.00
	124'459.00	**124'159.00**	**125'459.00**
TOTAL DES PRODUITS	**191'459.00**	**197'641.95**	**192'032.31**
CHARGES			
Honoraires médiateurs indépendants	55'000.00	56'407.20	48'819.00
Honoraires Sensibilisation et Ateliers	3'000.00	3'033.35	1'300.00
Honoraires heures administratives	15'000.00	13'400.00	11'425.00
	73'000.00	**72'840.55**	**61'544.00**
Salaires médiateurs	20'000.00	12'380.35	24'113.38
Salaires sensibilisation atelier	2'000.00	2'730.00	1'182.50
Salaires jetons comité, adm.	2'000.00	1'450.00	2'175.00
Salaires bureau	40'000.00	39'546.00	39'546.00
	64'000.00	**56'106.35**	**67'016.88**
Frais de formation		140.00	0.00
Frais divers du personnel	1'500.00	2'422.60	277.75
Charges sociales	10'000.00	9'235.05	11'039.17
	11'500.00	**11'797.65**	**11'316.92**
Frais généraux : selon détail	**49'050.00**	**52'324.26**	**47'040.19**
Amortissements	**4'000.00**	**3'587.00**	**4'227.00**
TOTAL DES CHARGES	**201'550.00**	**196'655.81**	**191'144.99**
Résultat de l'exercice	**-10'091.00**	**986.14**	**887.32**
	191'459.00	**197'641.95**	**192'032.31**
Répartition du bénéfice :			
Part restituable à l'Etat 70%		**690.30**	**621.12**
Perte / Bénéfice reporté viré à Capital 30%		**295.84**	**266.20**

MAISON GENEVOISE DES MEDIATIONS
41, rue de la Synagogue
1204 GENEVE

DETAIL DES FRAIS GENERAUX COMPARATIF AU 31 DECEMBRE

	Budget 2021	2021	2020
		CHF	CHF
Loyer et charges	20'000.00	19'080.30	19'160.60
Electricité	500.00	588.10	394.35
Entretien, nettoyage	4'500.00	5'953.65	4'287.95
Assurances des locaux / Assurance RC	800.00	707.90	707.90
Fournitures de bureau	1'000.00	967.45	879.20
Frais informatique	400.00	1'390.85	1'586.15
Cafétéria	500.00	656.25	373.80
Frais d'envois	100.00	215.00	0.00
Téléphones, fax	2'000.00	1'843.00	1'798.00
Photocopieuse	2'000.00	1'864.80	1'788.65
Honoraires	8'500.00	8'000.00	7'984.75
Honoraires Service social	500.00	500.00	500.00
Honoraires supervisions	1'500.00	1'653.90	300.00
Frais de CCP et banque	200.00	170.30	159.70
Commissions cartes crédit	300.00	433.21	289.94
Frais appareil cartes de crédit	400.00	448.80	398.50
Documentation	50.00	0.00	0.00
Cotisations associations professionnelles	2'000.00	2'517.90	1'959.25
Achat petits matériel + Coronavirus	1'000.00	398.70	1'844.65
Publicité, imprimés	1'000.00	1'702.95	1'368.20
Frais site internet	200.00	1'300.00	189.00
Impôts	100.00	136.20	-0.40
Rendez-vous manqués et aide	1'500.00	1'795.00	1'070.00
Frais divers	0.00	0.00	0.00
TOTAL DES FRAIS GENERAUX	**49'050.00**	**52'324.26**	**47'040.19**

Maison genevoise des Médiations
41, rue de la Synagogue
1204 GENEVE

Annexe aux comptes annuels 2021

Eléments généraux :

1- Buts

La Maison genevoise des médiations a pour buts de promouvoir et de favoriser la résolution des conflits par la médiation en tant que processus de gestion et de recherche de solutions aux conflits, en offrant un lieu de pratique, d'échanges et de reflexions sur le canton de Genève.

2- Composition du Comité :

Munari Bruno	*Président*
Schneider Philippe	*Vice-Président*
Favre Nathalie	*Membre*
Fuchs Castro Maria	*Membre*
Caratsch Cilgia	*Membre*
Wallimann Stéphane	*Membre*

3 - Les comptes :

Les comptes sont tenus conformément aux dispositions du Code des Obligations, des statuts, ainsi que des directives financières et du manuel d'utilisation du plan comptable du Canton de Genève.

4- Nom de l'organe de contrôle

La Fiduciaire Anne-Marie PARINI - numéro de registre 104517-502181 - située au chemin du Bois-Ecard 11 - 1228 Plan-les-Ouates, a procédé au contrôle restreint.

Amortissement des immobilisations corporelles (mobilier, installations, aménagement, matériel informatique).

Calcul des amortissements sur la valeur résiduelle à la charge de l'exercice selon les principes suivants :

** 100% : petit mobilier de bureau, acquisitions jusqu'à CHF 1'000.--
** 20% : mobilier et matériel
** 40% : machines et matériel informatique
** 25% : site internet

	Soldes au 01.01.2021	Acquisitions 2021	Ventes 2021	Fonds d'amortiss. au 31.12.2021	Soldes au 31.12.2021	
Mobilier et matériel	26'897.90	0.00	0.00	-26'897.90	0.00	
Installations, aménagement						
Machines/ matériel informat.	23'461.95	0.00	0.00	-23'221.95	240.00	
Site Internet	12'870.00	0.00	0.00	-10'884.00	1'986.00	
Totaux	**63'229.85**	**0.00**	**0.00**	**-61'003.85**	**2'226.00**	**2'226.00**

Indemnités versées aux membres du Comité pour leur gestion **0.00**

Dettes envers les institutions de prévoyance (hors cotisations courantes)		
** Le personnel de la Maison genevoise des Médiations est assuré à un plan de prévoyance professionnelle auprès de Axa Winterthur Columna.		**0.00**
Engagement hors bilan		
Valeur d'engagement des contrats de leasing en cours au 31.12.2021		**0.00**
Détail des charges payées d'avance		
** Fuchs Maria Castro / honoraires janvier 2022	250.00	
** Rodolphe Burger SA / loyer janv. 22	1526.00	
** Rodolphe Burger SA / charges janv. 22	96.00	**1872.00**
Détail des produits à recevoir		
** Provision OCAS / décompte définitif 2021	1'624.80	
** Provision séances de Médiations effectuées en 2021 mais non facturées	1'175.00	**2799.80**
Détails relatifs aux charges de locaux		
L'association loue ses locaux . Toutes les charges liées à cette location sont comptabilisées dans le poste loyer et charges des locaux.		
** Location bureau + charges	19'080.30	**19'080.30**
** Assurance des locaux	707.90	
** Cafétéria	656.25	
** SIG, électricité, gaz	588.10	
** Entretien des locaux, réparations	5'953.65	**7'905.90**
**** Total Charges de locaux**		**26'986.20**
Détails relatifs aux charges d'administration		
** Frais de bureau, photocopies, entretien machines et divers	4'438.10	
** Télécommunications	1'843.00	
** Honoraires	8'000.00	
** Cotisation	2'517.90	
** Impôts et taxes	136.20	
** Frais de CCP et banque	170.30	
** Documentation	0.00	
** Frais de publicité	1'702.95	**18'808.45**
**** Total Charges d'administration**		**18'808.45**

Détails relatifs aux charges d'activités.		
** Honoraires supervisions & Etude en Communication	2'153.90	
** Frais cartes de crédit	882.01	
** Frais site Internet	1'300.00	
** Fonds rendez-vous manqués et aide	1'795.00	
** Achat petit matériel + frais Covid	398.70	**6'529.61**
**** Total Charges activités**		**6'529.61**
Total des frais généraux		**52'324.26**
Détail des charges à payer au 31 décembre 2021		
** Prov. SIG / relevé 17.12.2021	65.20	
** Prov.Fid. A-M. Parini/ révision 2021	2000.00	
** Provision Swisscom / décembre 21	165.10	
** Prov. OCAS / 4ème trimestre 2021	2606.10	
** Prov. Codis achat HP Pro Desk	2500.00	
** Prov. Groupement Pro Médiation cotisation 2021	100.00	
** Prov. Alemanno / remb. Convention F1175	200.00	
** Prov. Blandenier / remb, frais divers 21	361.15	
** Prov. Walliman / remb. Frais divers 21	42.90	
** Prov. Schneider / remb. Frais divers 21	108.45	
** Prov. Duparc F. / remb. Frais divers	140.00	
** Prov. AFC/ICC et IFD 2021	150.00	
** Prov. Installation lave-vaisselle	1000.00	
** Prov. Fête 25ème anniversaire	1000.00	**10438.90**
Détail des créanciers au 31 décembre 2021		
** Solde LPP 2021	782.50	
** Soldes salaires et 13ème mois 2021	17466.70	**18249.20**
Détail de la subvention non dépensée à restituer (période 2018/2021)		

	Attributions 31.12.2018	Attributions 31.12.2019	Attributions 31.12.2020	Attributions 31.12.2021	Soldes au 31.12.2021
Subvention à restituer	-21'061.25	-5'872.16	621.12	690.30	-25'621.99
Pertes cumulées à charge de l'association					25'621.99
Totaux	**-21'061.25**	**-5'872.16**	**621.12**	**690.30**	**0.00**

		0.00
Total capitaux étrangers à cours terme		**28'688.10**